



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD



Tel: (613) 984-2948 • Fax: (613) 984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria Street, Finch, ON K0C 1K0 • www.nation.on.ca

Flood Advisory

Date: October 1, 2010

Time: 7:00 a.m.

Prepared By:
Sandra Mancini - Geoff Owens

Finch – South Nation Conservation (SNC) is issuing a Flood Advisory as part of the Flood Forecasting and Warning Program. The purpose of this bulletin is to provide information regarding the forecasted weather and the potential of flooding throughout the SNC jurisdiction.

Over the last 12 hours the SNC jurisdiction has experienced an intense rain event. The largest amount of rainfall was recorded along the St. Lawrence River System. Environment Canada reported rainfall amounts in Brockville of 56.1 mm and 69.3 mm in Cornwall. The central region of the SNC jurisdiction received from 19 to 33 mm of rain.

Yesterday morning, water levels throughout the SNC watershed were relatively normal for this time of year. Due to the heavy rain event, water levels and flows have increased to surpass normal spring levels. At 6:00 a.m. this morning Bourget was recorded as having a flow of 45.7 cubic metres per second (normal spring flow 24.9), Russell was at 21.1 cubic metres per second (normal spring flow 20.1)

Environment Canada has forecasted 30% chance of rain for the next two days. As the soils are currently saturated and water levels are already high, there is a potential for flooding in low lying areas in the upper portions of the SNC jurisdiction.

SNC cautions residents to be aware of the potential for flooding, fast flowing water and the associated risks.

SNC staff will continue to monitor the water levels and weather forecasts, and will update this bulletin as conditions change. An electronic version of this bulletin and the South Nation River watershed's daily stream flows can be viewed at watershedconditions.com.

SNC encourages the public to provide feedback with respect to changes in water related conditions in their local areas. This would include high water elevations, road inundation, etc. All feedback can be sent to waterwatch@nation.on.ca. For more information, please contact Sandra Mancini or Geoff Owens at 1-877-984-2948, extensions 223 and 240 respectively.

Forwarded To:
All Flood Forecasting and Warning Directory

Our Local Environment. We're in it Together.  Notre environnement. Nous le partageons.





SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD



Tel: (613) 984-2948 • Fax: (613) 984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria Street, Finch, ON K0C 1K0 • www.nation.on.ca

Avis d'inondation

Date: 1 octobre, 2010

Heure: 7 h

Préparé par:

Sandra Mancini – Geoff Owens

Finch – Conservation de la Nation Sud (CNS) émet un Avis d'inondation en tant qu'élément de son programme de prévision et d'avertissement d'inondation. Le but de ce bulletin est de fournir des informations concernant la météo et le potentiel d'inondation dans la juridiction de la CNS.

Au cours des derniers 12 heures, la juridiction de la CNS a vécu un événement de pluie intense. La plus grande quantité de précipitations a été enregistrée le long du fleuve Saint-Laurent. Environnement Canada a signalé des quantités de pluie de 56.1 mm à Brockville et 69.3 mm à Cornwall. La région centrale de la juridiction de la CNS a reçu 19 à 33 mm de pluie.

Hier matin, les niveaux d'eau dans le bassin versant de la CNS étaient relativement normaux pour le temps de l'année. En raison des fortes pluies, les niveaux et les débits d'eau ont augmenté pour dépasser les niveaux printaniers normaux. A 6h00 ce matin, Bourget enregistrait des débits d'eau de 45.7 m³/s (débit printanier est de 24.9 m³/s), et Russell était à 21.1 m³/s (débit printanier est de 20.1 m³/s).

Environnement Canada prévoit une probabilité de précipitation de 30% pour les deux prochains jours. Lorsque le sol est déjà saturé et les niveaux d'eau sont élevés, le risque d'inondation des basses terres des parties supérieures de la juridiction de la CNS augment.

CNS avise les résidents le long des cours d'eau de s'informer des risques associés au potentiel d'inondation et à la vitesse élevée du débit d'eau.

Les employés de la CNS continueront de surveiller les niveaux d'eau ainsi que les prévisions météorologiques et mettront à jours ce bulletin en temps et lieu. Une version électronique de ce bulletin et de l'information sur les débits des cours d'eau du bassin versant de la Rivière de la Nation Sud peut être visionnée au www.watershedconditions.com.

CNS encourage le publique à donner leur rétroaction concernant les changements liés aux conditions locales. Ceci inclus les niveaux d'eau élevés, les inondations des routes, etc. Les commentaires devraient être envoyés au waterwatch@nation.on.ca. Pour de plus amples informations, SVP veuillez communiquer avec Sandra Mancini (poste 223) ou Geoff Owens (poste 240) au 1-877-984-2948.

Transférer à:

Tout le Répertoire en cas de prévision ou d'avertissement d'inondation

Our Local Environment. We're in it Together.  Notre environnement. Nous le partageons.

